



## TERMES DE REFERENCE

Appui au Département Communication dans la transformation des 8 films didactiques en audio

# Sommaire

<b>TERMES DE REFERENCE</b>	<b>1</b>
1. Historique et contexte	3
2. Objectifs de la mission	3
3. Groupe cibles et localisation	3
4. Activités et livrables	3
5. Chronologie	3
6. Condition d'application	3
7. Appel à proposition	3
Protection de l'enfance	3

## 1. Historique et contexte

A travers son déploiement sur le terrain, la Fondation ICI collabore avec des membres et des partenaires pour améliorer la vie d'enfants et d'adultes menacés par le travail des enfants et le travail forcé dans les communautés productrices de cacao. Elle innove, catalyse et soutient le développement, l'application et la mise à l'échelle de politiques et de pratiques efficaces en faveur des droits des enfants et prévient ou remédie au travail des enfants et au travail forcé. Pour y parvenir, elle mène dans le cadre du Système de Suivi et de Remédiation du Travail des Enfants (SSRTE), de nombreuses sensibilisations. Et dans le cadre des sensibilisations de masse et de proximité qu'elle organise dans les communautés cacaoyères sur la thématique « travail des enfants », plusieurs outils sont développés, tels les boîtes à image ou à travers les films de sensibilisation qu'elle a produit. L'on peut citer entre autres, "Djirou et l'oiseau", la pièce théâtrale "Aïssa, l'arbre à chocolat" et tout récemment 8 films didactiques que sont : "l'abattage des arbres", "l'autonomisation de la femme", "le brûlage des parcelles", "la déclaration des naissances", "l'hygiène et assainissement", "l'importance de l'éducation", "la manipulation de produits agricoles" et "le port de charges lourdes".

En vue donc de rendre davantage accessible leurs outils, le département Communication de la Fondation ICI souhaite voir un accompagnement d'une structure qui mettra à exécution la transformation des 8 films didactiques cités en audio.

## 2. Objectifs de la mission

### 2.1 Objectif général

De façon générale, la mission de la structure sera d'accompagner le département Communication dans la transformation des 8 films didactiques cités en audio.

### 2.2 Objectifs spécifiques

De façon spécifique, il s'agira à partir du synopsis, du dialogue des acteurs dans les films, de :

- Présenter au début, le décor du film (Titre, synopsis...)
- Créer les phases transitoires entre les séquences ou les scènes à partir des didascalies ;
- Faire le doublage des voix ;
- Intégrer le bruitage et tout environnement sonore permettant de faire vivre l'action par l'audio ;
- **Remplacer les musiques utilisées dans les films avec des musiques adaptées et de droit libre ou des musiques dont vous avez la paternité des droits d'auteur. Ces droits devront être cédés à ICI sur ces différentes œuvres ;**
- Reprendre les messages clés de sensibilisation à la fin de chaque film s'ils ne sont pas très perceptibles.

- Remettre les films transformés en audio sur des supports (clé USB, disque dur...)

### 3. Groupes cibles et localisation

La Fondation ICI souhaite utiliser ces films transformés en audio dans le cadre des sensibilisations en communautés et dans les radios locales membres de l'URPCI sur les antennes.

### 4. Activités et livrables

#### a. Activités

- Transformation en audio des 8 films didactiques
- Doublage des voix
- Insertion de musiques et bruitages...

#### b. Livrables

- Version physique des films audios sur 8 supports

### 5. Chronologie

L'activité se déroulera du 12 juin au 12 juillet 2024.

### Conditions d'applications

La structure retenue devra posséder en son sein tout le nécessaire en vue de la réalisation de la transformation des films didactiques.

### 6. Appel à proposition

Toute structure (personne morale) désireuse de postuler, est priée d'adresser de déposer une offre physique avant **le 31 mai 2024 à 16h30** au Service Logistique et Achats de la Fondation ICI à l'adresse **Abidjan, Cocody II Plateaux, Attoban 7ème Tranche, non loin du commissariat du 30<sup>e</sup> arrondissement Ilot 264, Lot 3244, Tel : (+225) 27 22 52 70 97, Fax : (+225) 27 22 52 68 34** assorti des éléments suivants :

- Une proposition technique conforme aux exigences des TDR ;
- Une proposition financière comprenant le budget, les honoraires journaliers et le nombre de jours estimé pour la réalisation de la mission.
- Un ou plusieurs CV de spécialistes devant apporter leur appui technique ;
- Énumérer ou, si possible, fournir trois exemples de travaux réalisés avec les outils requis au cours des cinq dernières années.

- Une clé USB comportant les 5 premières minutes du film dont le lien est plus bas (accompagné de scénario et de synopsis en annexe) : **Port de charge lourdes** : <https://www.youtube.com/watch?v=wPPGsxCR2ME>

## **7. Protection de l'enfance**

ICI applique une politique de tolérance zéro à toutes les formes de négligence, d'agression (sexuelle, physique, émotionnelle et psychologique) et d'exploitation (sexuelle et commerciale) envers des enfants.

ICI s'engage à prioriser l'intérêt supérieur de l'enfant et à le placer au cœur de son action, indépendamment des capacités, de l'origine ethnique, de la foi, du sexe, de la sexualité et de la culture de l'enfant.

ICI reconnaît sa responsabilité quant à garantir et promouvoir dans des conditions de sécurité physique et matérielle un environnement dédié aux enfants. Pour gérer efficacement les risques liés aux enfants, ICI a besoin de l'engagement, du soutien et de la coopération de tous les membres du personnel, ses associés, partenaires, fournisseurs, prestataires de services et visiteurs. En envoyant une demande à ICI, vous acceptez automatiquement les conditions ci-dessus et vous respecterez les principes énoncés dans le présent document.

## Le port de charges lourdes

### Synopsis

Koffi Kan est un exploitant de cacao. Il vit dans le campement de N'Zuékro, à quelques 100 km de la ville de Divo. Koffi Kan a trois femmes. Chaque femme a en moyenne 7 enfants. Il possède plusieurs exploitations parmi lesquelles le cacao représente la culture principale. Chaque année, il tire l'essentiel de ses revenus de cette spéculation qui se trouve à 5 km de sa concession. Dans la communauté de N'Zuékro, tous les habitants reconnaissent en Koffi Kan un brave homme. Il doit sa renommée en grande partie à l'aide familiale.

La plupart des enfants ont été scolarisés. Cependant, Sept (7) ont abandonné les études et l'aident quotidiennement dans ses exploitations. Un jour où ils ne vont pas à l'école, Koffi Kan mobilise trois enfants, deux garçons, Konan qui a 14 ans et l'autre Kouassi à 16 ans et une fille, Akissi qui a 15 ans. Ils doivent l'aider à regrouper et transporter les cabosses de cacao et ensuite, charger les fèves après écabossage, sur une distance de 2 km pour atteindre le campement.

Au cours du trajet Kouassi, l'un des fils de Koffi Kan, le plus âgé des enfants, brillant élève en classe de CM2, s'affaisse avec sa charge, qui se renverse sur lui. Il a une fracture au niveau du pied droit qui l'empêche de passer son examen de fin d'année.

De son côté, vivant à l'autre bout du village, Issanoussi est marié et a deux enfants. Sibiri 12 ans et Cheik, 15 ans. Ils fréquentent l'école primaire du campement. De temps en temps, lorsque les enfants ne vont pas à l'école, ils aident leur père au champ. Lorsqu'il s'agit de porter des charges, Issanoussi donne à ses enfants un poids qu'ils peuvent supporter et défend aux enfants de faire des travaux difficiles voire pénibles.

Triste de ne pas voir son fils Kouassi passer l'examen de fin d'année, Koffi Kan va prendre conscience du danger que représente le port de charges lourdes pour les enfants. Il convoque les habitants de N'Zuékro sous l'arbre à palabre. Là, il les sensibilise sur les conséquences des travaux dangereux interdits aux enfants. Les charges lourdes exposent les enfants à toutes sortes de danger (blessure, déformation, hernie, etc.). Comme exemple, il cite le cas l'incident de son fils Kouassi et promet à l'avenir ne plus donner de lourdes charges à un enfant.

### Le message de sensibilisation est le suivant :

- *Il faut éviter de déplacer les charges inutilement ;*
- *Il ne faut soulever que des charges pour lesquelles on n'a pas besoin de se faire aider ;*
- *Si la charge est lourde, il faut la réduire ou solliciter l'aide d'une tierce personne ;*
- *Il faut poser un coussinet sur la tête avant de porter la charge;*
- *Il faut se reposer de temps en temps quand on porte une charge lourde sur une longue distance...*
- *Il ne faut pas faire porter des charges aux enfants de moins de 14 ans ;*
- *Les charges autorisées sont les suivantes pour les Garçons :*

- de 14-15 ans : 15 kg
- de 16-17 ans : 20 kg
- Les charges autorisées sont les suivantes pour les filles :
  - de 14-15 ans : 8 kg
  - de 16-17 ans : 10 kg

**Message clé : Ne faites pas porter de charges lourdes aux enfants.**

## Scénario

*L'action se déroule dans une communauté cacaoyère dans un campement du département d'Adzopé*

### 1. INT-COUR DE KOFFI KAN-JOUR

*C'est l'aube. Dans la grande concession de Koffi Kan, lui, ses vingt et un enfants et ses trois épouses prennent le petit déjeuner à base d'igname. Koffi Kan est assis à côté d'une petite table, le plat d'igname devant lui. Ses deux de ses femmes sont assises sur des tabourets, le plat d'igname au milieu d'elles. Les enfants par groupes de 5 entourent une grande assiette, les mains dans le plat. Ils mangent tous avec appétit. La troisième femme de Koffi Kan vient poser un plat d'igname devant le dernier groupe de cinq enfants, et rejoint ses coépouses.*

Quinze minutes plus tard, tout le monde a fini de manger. Trois des enfants prennent leur cartable et passent devant Koffi Kan qui les interpelle étonné.

#### **KOFFI KAN**

Hé, où est-ce que vous allez?! Aujourd'hui c'est mercredi, il n'y'a pas école non ?!

Les trois enfants se regardent. Le plus grand (enfant 1) répond.

#### **ENFANT 1**

Papa, l'emploi du temps a changé on a cours les mercredis matin, tu as oublié ?

#### **KOFFI KAN**

Avec de grands gestes

Ah oui, c'est vrai ! Bon, allez-y, allez-y !

(Il s'adresse à Kouassi, son jeune garçon de 14 ans.)

Kouassi ! Toi tu viens avec moi au champ aujourd'hui. C'est la saison des pluies a commencé, on va semer le maïs.

#### **KOUASSI**

*La mine, un peu embêtée*

Papa, Cheick et moi, on a dit qu'on allait réviser ensemble aujourd'hui.

## **KOFFI KAN**

*(L'air un peu indigné)*

Ah ?! Le fils d'Issanoussi et toi hein ! Quand toi tu es le premier de la classe, il est deuxième ! Quand lui il est premier, c'est toi le deuxième ! Vous travaillez déjà bien, mais même quand y'a pas école, vous créez école! Vous voulez prendre la place du directeur ou bien ?

*Les autres enfants se moquent de Kouassi.*

## **KOUASSI**

C'est pour le CEPE, papa. Les examens approchent et on doit commencer à se préparer.

*Koffi Kan promène ses yeux sur ses autres enfants et interpelle deux de ses grands garçons.*

## **KOFFI KAN**

Bon...Où sont ceux qui ne vont plus à l'école là... Kouagni et Konan, passez ici !

*Les interpellées viennent vers Koffi Kan. Celui-ci interpelle aussi Junior, son fils de 10 ans.*

Junior toi tu n'iras pas au cours aujourd'hui, tu m'accompagneras au champ. Va chercher les dabas ! Les autres, prenez ce qu'il faut et suivez-moi !

*Les trois enfants entrent dans la cabane et ressortent chacun avec des bagages. Junior a chargé deux dabas, un sur chaque épaule, le premier grand garçon prend le sac de semences de maïs ainsi que deux machettes et le deuxième, un grand bidon d'eau.*

*Ils rejoignent leur père et tous les quatre se mettent en route pour le champ.*

## **2. EXT-VILLAGE-JOUR**

*Koffi Kan talonné de ses enfants, passe devant la maison de Yao et Amenan, alors que les deux frères en sortent, les dabas à l'épaule. Ils saluent Koffi Kan et ses enfants d'une poignée de main vigoureuses.*

## **AMENAN**

*S'adressant à Koffi Kan*

Hé, l'homme fort du village! Mes respects tonton !

## **KOFFI KAN**

Yao et Amenan, les deux frères paresseux, là ! Que faites- vous encore à la maison à cette heure?!

**YAO**

Tonton on causait un peu avec notre maman, mais on s'en va au champ comme ça même.

**KOFFI KAN**

Si vous ne voulez pas laisser votre maman seule à la maison, épousez des femmes ! Vous êtes assez grands pour ça, n'est-ce pas?!

*Les deux frères se mettent à rire.*

**AMENAN**

Tu as raison, tonton, on a compris...

*Koffi Kan les salue de la main et reprend son chemin avec ses enfants. Les deux frères partent également de leur côté.*

### **3. EXT-ROUTE DES CHAMPS/ COTE DE AMENAN ET YAO-JOUR**

*Amenan et Yao discutent pendant qu'ils partent au champ*

**AMENAN**

Ah, Tonton Koffi Kan! C'est vraiment un brave paysan, ce monsieur !

**YAO**

Même ceux qui ne l'aiment pas ne peuvent pas dire le contraire !

**AMENAN**

Ce qui m'étonne, c'est qu'avec trois femmes et vingt et un enfants à charge, sa famille ne manque jamais de rien !

**YAO**

*Qui rit*

C'est parce que tu n'as pas encore compris sa technique !

**AMENAN**

Comment ça?!

**YAO**

Là où nous on voit des bouches à nourrir, lui il voit de la main- d'œuvre!

**AMENAN**

Explique-toi !

**YAO**

Koffi Kan possède cinq champs de cultures différentes parfaitement entretenus ! Mais est-ce que tu l'as déjà vu engager un manoeuvre?! manoeuvre ?!

**AMENAN**

Secouant la tête en signe de négation

Hum hum, jamais !

**YAO**

C'est parce qu'il a au moins dix bras valides pour y travailler quand il veut ! Ses nombreux enfants là, c'est le capital humain du business familial!

**AMENAN**

*Avec un air de reproches*

Ah toi aussi Yao ! Plus personne ne réfléchit comme ça ! Ce sont des pratiques de nos ancêtres, ça!

**YAO**

Ah bon ?! Ce sont ces pratiques ancestrales qui font la prospérité de Koffi Kan, aujourd'hui ! Réfléchis bien à ça!

**4. EXT-CHAMPS DE KOFFI KAN-JOUR**

*Koffi Kan, debout face aux enfants débarrassés de leurs charges, donne des instructions.*

**KOFFI KAN**

Kouagni et Konan, avec les dabas, vous allez labourer les parties déjà débroussaillées défrichées. Toi Junior, tu vas prendre une machette et couper les hautes herbes avec moi.

*Pendant qu'il parle à ses enfants, il est interpellé par Issanoussi dont le champ est voisin au sien et qui vient d'arriver avec Sibiri, son petit dernier. L'attention de Sibiri se porte sur Junior qui, une machette à la main, a déjà commencé à couper les hautes herbes.*

**ISSANOUSI**

Koffi Kan, vieux débris là ! Comment ça va aujourd'hui?!

*Koffi Kan se retourne vers Issanoussi et finit par lui serrer la main en riant.*

**KOFFI KAN**

Vieux débris toi-même ! C'est toi qui envoies ton fils traumatiser Kouassi avec cette histoire de CEPE là ?!

**ISSANOUSI**

Tu sais bien que nos deux fils n'ont pas besoins qu'on leur dise de nous pour leur dire d'étudier. Ce sont des enfants consciencieux.

**KOFFI KAN**

Ah c'est bien d'étudier, mais il faut qu'ils apprennent aussi à labourer la terre !

**ISSANOUSI**

Bien sûr ! Il faut qu'on les imprègne de la tradition !(en regardant avec inquiétude vers Junior qui manie la machette). Mais il faut faire attention, Koffi Kan. Junior n'a que dix ans. Il n'a pas assez d'adresse d'expériences pour manier une machette qui est un objet tranchant. C'est dangereux de lui l'impliquer donner dans ce genre d'activités e tâches !

**KOFFI KAN**

Ah non, je ne suis pas d'accord! C'est à cet âge qu'on doit en faire des un hommes !Sinon ! Sinon, ils deviendront des femmelettes !

**ISSANOUSI**

Ils ne deviendront pas des femmelettes s'ils apprennent les choses au moment venu selon le bon rythme normal.

**KOFFI KAN**

Toi tu n'apprends à tes enfants qu'à être de bons élèves ! Moi je leur apprend à aller à l'école et à devenir aussi de grands planteurs ! Et tu vas voir que mon fils Kouassi aura plus de points au CEPE que Cheick!

**ISSANOUSI**

Ah bon ?Tu veux parier là-dessus?

**KOFFI KAN**

Pourquoi pas ! Un gros sac de bananes !

**ISSANOUSI**

*En serrant la main de Koffi Kan*

Pari tenu ! Rendez-vous le jour des résultats !

*Issanoussi continue avec son petit garçon vers son champ, tandis que Koffi Kan se saisit d'une machette et rejoint ses fils.*

**5. INTER-CONCESSION DE KOFFI KAN/ TERRASSE DE LA MERE DE KOUASSI-JOUR**

*Kouassi est en train de disposer des livres sur une petite table quand Cheick (12 ans) entre dans la concession, cartable au dos.*

**A. CUISINE**

Cheick va trouver AHOU, une des belles- mères de Kouassi dans la cuisine et la salue.

**CHEICK**

Bonjour tantie Ahou !

**AHOU**

Ah Cheick, bonne arrivé ! Ton ami t'attend sur sous l'appatam, la terrasse de sa maman.

## **B. EXT-TERRASSE DE LA MERE DE KOUASSI-JOUR**

*Cheik vient trouver Kouassi et le taquine.*

### **CHEICK**

Hé Petit ! Tu vois ton premier de classe arriver et tu ne cours pas pour prendre son sac ?!

### **KOUASSI**

Mon ami, calme toi ! Tu as été premier trois fois, je l'ai été trois fois aussi, donc on est ex aequo !

### **CHEICK**

*En s'asseyant*

Non, non, non ! J'ai eu plus de points que toi à l'examen blanc qui vaut deux compositions ! Donc je suis ton chef !

### **KOUASSI**

Il faut que je cartonne à l'examen final pour fermer ta bouche là !

*Cheick ricane et lui tape l'épaule.*

### **CHEICK**

Mon petit! petit ! Sors les exercices, je vais te montrer un peu !

*Kouassi ouvre le livre de mathématiques en faisant mine de regarder Cheick d'un mauvais œil.*

## **6. EXT-CHAMP D'ISSANOUSI-JOUR**

*Issanoussi est en train de labourer son champ de manioc. Sibiri assis à l'ombre d'un arbre regarde son père à l'œuvre. Son regard s'arrête, pose ensuite sur une machette posée à côté du bidon e plusieurs bouteilles d'eau à proximité de lui. Il la prend et fait mine d'aller désherber. Issanoussi le voit et l'interpelle.*

### **ISSANOUSI**

Sibiri! Qu'est-ce que tu fais ?

### **SIBIRI**

Papa je veux t'aider.

### **ISSANOUSI**

Non, Sibiri ! La machette, c'est pour les grands, je te l'ai déjà dit !

**SIBIRI**

Mais Junior utilise la machette, lui !

**ISSANOUSI**

Junior fait ce que son père lui dit. Si tu veux faire comme lui , écoute-moi : Je ne veux pas que tu utilises la machette, parce que tu peux te blesser. C'est un objet tranchant. C'est interdit aux enfants de travailler avec. Allez, repose-moi cette machette à sa place !

**SIBIRI**

*En baissant la tête*

D'accord papa

*Sibiri retourne sous l'arbre et pose la machette au sol.*

**ISSANOUSI**

Si tu veux m'aider, apporte-moi de l'eau à boire et après ramasse quelques bois de chauffage dans le champ. Regroupe les ici. Ta mère viendra les chercher !

*Sibiri prend le bidon d'eau et l'apporte à Issanoussi.*

**7. EXT-PLAN PANORAMIQUE DU VILLAGE-SOIR**

*Le soleil se couche sur le village et tous les producteurs regagnent le village.*

**8. INT-MAISON D'ISSANOUSI-SOIR**

*Issanoussi passe le pas de sa maison, portant d'une main un sac contenant des ignames et de l'autre, ses dabas et ses machettes. Sibiri qui porte derrière lui, le sac contenant les bouteilles et les plats assiettes vides dans un sac et le bidon d'eau est derrière lui. La femme d'Issanoussi, AICHA, et Cheick viennent à leur rencontre et les aident à se débarrasser de ce qu'ils ont en main.*

**AICHA**

Bonne arrivée Issanoussi.

**CHEICK**

Bonsoir papa !

**ISSANOUSI**

Bonsoir ! Merci à vous deux ! (en s'adressant à Sibiri) Toi, vas te laver et te reposer un peu. Après tu vas apprendre tes leçons!

*Sibiri s'éloigne. Issanoussi prend Cheick par l'épaule et marche avec lui dans la cour.*

**ISSANOUSI**

Et toi mon grand, tu as bien étudié avec Kouassi ?

**CHEICK**

Oui papa. On a traité beaucoup d'exercices !

*Issanoussi s'assoit dans une chaise, l'air ravi. Cheick prend un tabouret et s'assoit en face de son père.*

**ISSANOUSI**

C'est bien mon fils ! Continue de travailler dur pour avoir les de meilleurs très bons résultats à l'examen du CEPE. Tu iras au collège ou au lycée à la ville, comme tes deux grands frères!

**CHEICK**

J'espère que Kouassi partira avec moi, pour qu'on puisse continuer à étudier ensemble là-bas.

**ISSANOUSI**

J'en parlerai à son père.

**CHEICK**

*Dont le visage s'illumine*

Merci papa! Moi je veux devenir un grand médecin et je reviendrai soigner tous les gens du village !

*Issanoussi exulte et tape Cheick sur l'épaule.*

**ISSANOUSI**

Ça, c'est mon fils ! Intelligent et vaillant comme son père!

*Aicha, depuis sa cuisine, les regarde en souriant et remue la tête.*

**9. PLAN PANORAMIQUE DU VILLAGE-LEVER ET COUCHER DU SOLEIL**

*Les jours s'écoulaient paisiblement dans le campement.*

**10. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN-JOUR**

*Dans la cour, certains grands enfants discutent, pendant que des plus petits jouent dans le sable. Koffi Kan assis sur une chaise finit d'enfiler des bottes et interpelle Kouassi.*

**KOFFI KAN**

Kouassi ! Kouassi !

**KOUASSI**

*Depuis la chambre de sa mère*  
Oui papa !

*Kouassi sort de la chambre de sa mère pour rejoindre Koffi Kan.*

**KOFFI KAN**

Aujourd'hui, tu viens avec moi au champ de cacao et pas d'excuses! Si je te laisse avec tes cahiers, tes petites sœurs auront plus de force que toi dans les bras !

*Les deux petits frères de Kouassi, Kouao (10 ans) et Kamenan (12 ans) qui jouaient non loin se mettent à se moquer de lui. Le père les interpelle.*

**KOFFI KAN**

Vous aussi vous venez avec moi ! On va voir ce que vous savez faire à part vous moquer de vos aînés.

*Les deux petits cessent de rire et regardent Kouassi d'un air espiègle. Celui-ci les menace du regard.*

**KOFFI KAN**

Allez chercher les machettes et les sacs !

*Les enfants se dirigent vers le grenier. Kouassi donne de petites tapes sur la tête à de ses deux petits frères qui s'éloignent en riant.*

**11. EXT-CHAMP DE CACAO DE KOFFI KAN-JOUR**

*Koffi Kan debout devant Kouassi, Kouao et Kamenan donne des instructions.*

**KOFFI KAN**

Toi Kamenan, commence à cueillir récolter les cabosses avec la faucille ! Kouassi et Kouao, prenez des machettes pour défricher cette partie du champ ! Allez au travail !

**12. EXT-CHAMP DE MANIOC D'ISSANOUSI-JOUR**

*Issanoussi qui vient d'arriver avec ses deux enfants, Cheick et Sibiri leur donnent également des instructions.*

**ISSANOUSI**

N'oubliez pas, personne ne touche aux machettes, aux dabas et personne ne prend de charges trop lourdes !

**CHEICK ET SIBIRI**

D'accord papa

**ISSANOUSI**

Quand il sera midi, vous irez nous chercher apporterez à boire et à manger à la maison. En attendant, regardez-moi travailler et observez bien ce que je fais. Dans quelques années, quand vous aurez dix-huit ans et plus, vous ferez la même chose !

*Les deux enfants acquiescent. Issanoussi prend une daba et commence à déterrer les buttes de tubercules de manioc pendant que ses enfants le regardent faire.*

### **13. EXT-CHAMP DE CACAO DE KOFFI KAN-JOUR**

*Pendant que Koffi Kan, Kouassi et Kouao sont en train de couper les mauvaises herbes avec des machettes, Kamenan, également muni d'une faucille, petite machette, cueille une les cabosses de cacao. Ensuite, il les ramasse et les rassemble en petits tas. Enfin, et la met dans un grand panier déjà bien rempli un grand panier d'un tas de cabosses. Avec beaucoup de peine, il se fait aider de Kouassi et charge le grand panier visiblement trop lourd pour lui sur la tête. et Il dandine en allant déverser le contenu sur un tas de cabosses , regroupé à même le sol dans un coin de la plantation, sur le lieu d'écabossage. Il respire profondément, et le panier vide en main, retourne avec détermination vers d'autres tas de cabosses à cueillir .*

*Koffi Kan en désherbant regarde Kouassi travailler du coin de l'œil. Soudain il se relève et crie sur Kouassi.*

#### **KOFFI KAN**

Kouassi ! C'est quoi ces coups de machettes molles là ?! Tu te prends pour une femme ?

*Ces deux petits frères se moquent de Kouassi. Il leur lance des regards noirs.*

#### **KOFFI KAN**

Tiens la machette fermement et coupe avec plus de vigueur là, c'est quoi ?!

#### **KAMENAN**

*En l'avertissant du doigt*

Ehééé Kouassi, attention dèh ! Sinon c'est ta femme qui ira au champ et toi tu feras la cuisine à la maison !

*Kouao éclate de rire, Kouassi chipe et se remet à couper les herbes du mieux qu'il peut.*

#### **KOFFI KAN**

(À Kouao et Kamenan) Oh ça suffit vous deux ! (à Kouassi) Et toi, plus de vigueur ! Travaille comme un homme, là !

*Kouassi s'acharne sur les herbes de toutes ses forces.*

#### **KOFFI KAN**

Alors !

### **14. EXT-CHAMP DE CACAO DE KOFFI KAN-SOIR**

*Après le désherbage, Koffi Kan et ses enfants ont écabossé quelques tas de cacao. Ses trois enfants sont en train de remplir les sacs en toile de cabosses fèves de cacao. Kouassi mettant une des cabosses dans son gros sac presque plein le regarde son père avec inquiétude. Kamenan le regarde en souriant.*

## **KAMENAN**

Tu veux qu'on te donne un chiffon, pour que tu le mettes sur ta tête ?

*Kouao pouffe de rire. Koffi kan applique une petite tape sur la tête de Kamenan.*

## **KOFFI KAN**

Respecte ton grand frère !

*Kouassi, frustré, rempli complètement son sac de cabosses de cacao.*

*Koffi Kan referme solidement un sac de cabosses fèves posé devant lui. Il vérifie que les autres sacs sont solidement fermés et charge le sac devant lui sur son dos.*

*Kouassi lui remet les machettes posées à terre et à son tour charge avec beaucoup peine de son sac de cabosses sur la tête. Il marche avec grand peine à la suite de son père. Kouao et Kamenan se font aider pour charger leur sac sur la tête et ferment la marche.*

## **15. EXT-FORET-SOIR**

*Koffi Kan et ses enfants traversent la forêt avec leur sac sur la tête, à coups de grandes respirations ; la transpiration ruisselant sur leur visage. Kouassi a le visage grave, déformé par le poids du sac trop lourd.*

*Le petit groupe aborde une pente un peu raide. Au milieu de la pente, Kouassi tire de toutes ses forces sur ses jambes pour avancer. Mais son pied glisse et il dégringole de la pente avec son sac de cabosses qui échoue sur sa jambe droite. Ses deux petits frères se retournent vers lui et éclatent de rire. Kouassi hurle., Son père l'air alerte hébété se retourne., Il laisse tomber son sac et accourt en interpellant Kouassi. Il finit par le trouver, affalé par terre, se tenant la jambe gauche droite raide avec une grimace de douleur. Kouao et Kamenan ayant cessé de rire les rejoignent.*

## **KOFFI KAN**

Kouassi ? Est-ce que ça va ?

*L'air inquiet, Koffi Kan regarde et touche la jambe de Kouassi qui se tortille dans tous les sens.*

## **KOFFI KAN**

Arrête de te tortiller comme un ver de terre ! Essaie de te lever !

Koffi Kan tend la main à Kouassi pour l'aider, mais dès que celui-ci essaie de bouger sa jambe droite, il hurle à nouveau.

## **KOFFI KAN**

*Qui murmure*

*Il y'a une fracture...Mon Dieu...*

*Koffi Kan regarde Kouassi avec un petit air perdu et apeuré. Il croise le regard de Kouao et Kamenan, plus inquiets, qui attendent que leur père trouvent la solution. Il se redresse, prend précipitamment son téléphone dans la poche de son pantalon et lance le numéro de KOUAGNI son cousin. Celui-ci décroche aussitôt.*

**KOUAGNI**

Allô ?

**KOFFI KAN**

KOUAGNI ! Il faut que tu m'aide cousin... C'est Kouassi... Il s'est fracturé une jambe en tombant avec son sac de cabosses sur la tête.

**KOUAGNI**

Vous êtes où ?

**KOFFI KAN**

En pleine forêt ! Sur la route de la plantation de cacao !

**KOUAGNI**

Fais un garrot pour immobiliser la jambe !

**KOFFI KAN**

Je... Je ne sais pas faire ça ! Il faut que tu viennes cousin ! Tout de suite !

Kouagni raccroche aussitôt. Koffi Kan s'accroupit devant Kouassi qui respire fortement et essaie de refréner un envie de pleurer.

## **16. INT-MAISON D'ISSANOUSI/COUR-SOIR**

*Cheick et Sibiri jouent aux billes quand Issanoussi vient les trouver.*

**ISSANOUSI**

Les enfants, il est l'heure d'aller étudier ! Allez !

*Cheick se lève, tapote ses mains et tire par le bras Sibiri qui boude et rechigne à se lever. Cheick le secoue par l'épaule pour l'encourager et l'entraîne dans la maison. Issanoussi les mains dans les poches les regarde et rit.*

## **17. EXT-FORET-SOIR**

*Kouagni termine de poser le garrot sur la jambe de Kouassi qui fait toujours sa une grimace de douleur et se relève.*

**KOUAGNI**

Voilà ! Avec ça, on peut le transporter jusqu'au campement.

*Koffi Kan soupire pour se détendre et tape l'épaule de Kouagni en signe de reconnaissance. Kouao et Kamenan aussi ont l'air plus détendus. Kouagni regarde les grands sacs de cabosses fèves de cacao par terre à côté d'eux et intrigué, interroge Koffi Kan.*

**KOUAGNI**

Quel est le sac que Kouassi transportait ?

*Koffi Kan désigne du doigt le sac en question. Kouagni est indigné.*

**KOUAGNI**

Koffi ?! Mais...Ça pèse 20 à 25kg, ça ! Pour un enfant de quatorze ans, c'est trop une charge lourde qu'il a transporté sur cinq kilomètres !

*Koffi Kan, gêné, se gratte la tête.*

**KOFFI KAN**

Rentrons au campement...

*Kouagni soupire et prend Kouassi dans ses bras, lui arrachant un cri. Koffi Kan tire les sacs de cabosses fèves de cacao et les regroupe au pied d'un arbre., puis, le petit groupe reprend le chemin du campement.*

**18. EXT-CAMPEMENT-SOIR**

*Kouagni rentre au campement avec Kouassi dans ses bras, ainsi que Koffi Kan et ses deux enfants à sa suite. Les gens se retournent sur leur passage. Parmi trois femmes qui transportent des bassines d'eau sur la tête, l'une d'entre elle (Femme 1) demande*

**FEMME 1**

Qu'est-ce qu'il a Kouassi ?!

**KOFFI KAN**

Il s'est cassé une jambe en forêt.

Les trois femmes lancent des «Ow Yako ! »

**19. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN-SOIR**

*Lorsque Kouagni passe la porte de la concession avec Kouassi, sa mère AKISSI qui balaie la cour jette son balaie et accourt vers eux. Les autres, inquiètes, laissent leur tâche et font de même, suivis des enfants. Tous se regroupent autour de Kouagni, Koffi Kan et les deux autres enfants. Kouagni tente de rassurer la mère.*

**KOUAGNI**

Il s'est fracturé une jambe, mais ça va aller, c'est n'est rien de dramatique.

Akissi porte la main à sa bouche et fais mine de vouloir pleurer quand Koffi Kan la réprimande.

**KOFFI KAN**

Akissi ! Arrête ça. Il t'a dit ça va aller. Laissez-nous passer.

*Koffi Kan se fraie un passage parmi dans le groupe et dirige Kouagni vers la maison d'Akissi.*

## **20. INT-MAISON D'ISSANOUSI-SOIR**

*Cheick et Sibiri étudient à une table dans la cour pendant qu'Issanoussi écoute la radio et sa femme pile du foutou. Un habitant du campement (HABITANT 1) entre dans la maison d'Issanoussi, salue tout le monde et parle à Issanoussi.*

### **HABITANT 1**

Le fils de Koffi Kan s'est cassé la jambe en forêt ce soir.

*Toute la maisonnée le regarde inquiet.*

### **ISSANOUSI**

Lequel de ses fils ?

### **HABITANT 1**

Kouassi! Kouassi !

*En entendant le nom de Kouassi, Cheick se lève promptement de la table d'étude pour rejoindre son père. Sibiri qui veut faire comme lui est arrêté par sa mère qui s'est levé et qui l'attire vers lui, inquiète. Issanoussi et Cheick sortent de la maison avec l'habitant du campement.*

## **21. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN-SOIR**

*Habitant 1 entre avec Issanoussi et Cheick. Habitant 1 reste dans la cour et interroge un autre habitant du campement qui comme bien d'autres, attendent là de connaître l'évolution de la situation. Cheick et Issanoussi arrivent à la porte de la chambre d'Akissi et se fraient un passage jusqu'à l'intérieur.*

## **22. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN /CHAMBRE D'AKISSI SOIR**

*Cheick se dirige droit vers Kouassi assis sur le lit, les jambes étalés et dans les bras de sa mère. Il le regarde avec un air compatissant et pose doucement une main sur la jambe de Kouassi, au-dessus de la partie fracturée. Il lève ensuite la tête vers Koffi Kan, Kouagni, les frères Yao et Amenan qui discutent de ce qu'il faut faire.*

### **YAO**

Personne dans le campement ne sait comment traiter une fracture

### **AMENAN**

Il fera bientôt nuit. Et il n'y a aucun véhicule pour le transporter jusqu'en ville en ce moment. Il faudra attendre demain matin pour chercher une voiture.

**KOUAGNI**

Non, c'est une fracture. D'ici demain la jambe pourrait s'enfler et s'infecter, il pourrait y avoir des complications. Il faut trouver le moyen de l'envoyer en ville le plus vite possible.

**YAO**

Moi j'ai une moto.

**KOUAGNI**

KOUASSI, Ça fera l'affaire.

**AMEMAN**

J'en ai une moi aussi. Yao transportera le petit sur la sienne et moi je prendrai Koffi Kan avec moi.

**KOFFI KAN**

*La mine défaite*

Merci beaucoup, tout le monde...Vraiment merci beaucoup.

*Kouagni lui tape l'épaule pour l'encourager. Amenan et Yao sortent de la chambre ; et Cheick hoche la tête en souriant à Kouassi pour lui dire « ça va aller »*

**23. EXT-DEVANT LA CONCESSION DE KOFFI KAN-SOIR**

*Amenan et Yao assis sur leur moto attendent avec d'autres habitants du campement. Kouassi grimaçant de douleur sort de la concession dans les bras de deux de ses frères, qui sont suivis de Koffi Kan, Kouagni et de la mère de Kouassi soutenue par ses coépouses. On installe Kouassi du mieux qu'on peut sur la moto d'Amenan, pendant que Koffi Kan monte à l'arrière de celle de Yao. Cheick sort de la concession avec Issanoussi qui le tient par l'épaule et regardent les deux motos s'éloigner.*

**24. EXT-VILLE DE DIVO-NUIT**

*Les deux motos roulent jusqu'au Centre de santé de la ville.*

**25. INT-CHU DE DIVO-NUIT**

*Yao et Amenan, talonnés de Koffi Kan entrent avec Kouassi dans leur bras dans le service de traumatologie. Deux infirmières viennent aussitôt les aider et transportent Kouassi vers une chambre.*

*Quelques moments plus tard, un médecin (LE MEDECIN) vient trouver Yao, Amenan et Koffi Kan pendant qu'ils discutent debout.*

**LE MEDECIN**

Vous avez bien fait de l'emmenner aussitôt. La fracture a été rapidement traitée. Son pied restera dans d'un plâtre pendant trois semaines, mais à part ça, le petit est hors de danger.

*Les trois hommes poussent des soupirs de soulagement. Yao et Amenan tapotent l'épaule de Koffi Kan qui leur répond par un sourire.*

## **26. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN-NUIT**

*Amenan entre avec sa moto dans la concession de Koffi Kan où toute la famille, Issanoussi, Cheick et d'autres habitants du campement attendent des nouvelles de Kouassi. Dès qu'il descend de sa moto, il s'exclame.*

### **AMENAN**

Tout va bien ! Le médecin a traité la fracture et Kouassi est hors de danger !

*Tout le monde lance des exclamations de soulagement et sourit. Akissi toujours soutenue par ses coépouses se détend enfin et sourit.*

### **ISSANOUSI**

*A Cheick*

Dieu merci, tout se termine bien!

## **27. INT-CHR CHU DE DIVO DANS UNE CHAMBRE-NUIT**

*Le médecin est debout face à Koffi Kan et Kouassi, assis sur le lit, le pied dans le plâtre, affiche une mine inquiète.*

### **KOUASSI**

Trois semaines ?! Je passe le CEPE cette année! Et les examens sont dans dix jours !

### **LE MEDECIN**

Jusqu'à ce qu'on retire le plâtre, je vous déconseille vraiment un tout effort physique aussi important. Les centres d'examen seront trop éloignés du campement.

*Kouassi paniqué se tourne vers Koffi Kan.*

### **KOUASSI**

Papa !

### **KOFFI KAN**

*Désolé*

Mon fils, rendons gloire à Dieu que tu sois saint et sauf. Pour le CEPE, tu le feras l'année prochaine.

*Kouassi regarde devant lui tout bouleversé. Le médecin fait signe à Koffi Kan de le suivre hors de la chambre et les deux sortent. Kouassi éclate en sanglots.*

## **28. INT-CHU DE DIVO/ COULOIR-NUIT**

*Le médecin parle d'un air grave à Koffi Kan.*

**LE MEDECIN**

Monsieur Koffi Kan, d'après ce que vous m'avez raconté, vous avez mis la vie de votre fils en danger. Une charge de 25 kg sur la tête d'un enfant qui est tombé d'une pente ! Il aurait pu se briser le cou ou un drame aurait pu se produire !

**KOFFI KAN**

*D'une petite voix*

Docteur, je n'ai jamais voulu mettre la vie de mon garçon en danger ! Je voulais lui apprendre le métier de son père et en faire un homme vigoureux, c'est tout !

**LE MEDECIN**

*Qui acquiesce*

Je vous crois, monsieur Koffi Kan. Mais en toute chose, l'excès nuit. Et il vaut mieux avoir un fils moins musclé et en bonne santé, qu'un fils très fort, mais invalide ou mort!

*Koffi Kan acquiesce la mine apeurée. Le médecin s'en va.*

**29. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN/CHAMBRE D'AKISSI- JOUR**

*Kouassi complètement découragé est assis sur le lit. Cheick est à ses côtés.*

**CHEICK**

Ton père a raison, Kouassi ! Tu vas passer le CEPE, il faut juste attendre une année de plus !

**KOUASSI**

Hum ! C'est facile à dire hein!

*En ce moment, Akissi entre avec un plat d'ignames en main et s'assoit sur le lit.*

**AKISSI**

*D'une voix douce*

Tiens Kouassi, il faut que tu manges.

**KOUASSI**

Je n'ai pas faim.

**AKISSI**

Eh Kouassi ! Ça fait trois jours que tu refuses de te nourrir, tu vas te rendre malade !

**CHEICK**

Fais un effort, Kouassi !

*Kouassi d'un air dédaigneux, secoue la tête en signe de négation. Akissi soupire, désolée.*

### **30. EXT-CENTRE D'EXAMEN/SALLE DE CLASSE-JOUR**

*C'est le jour des examens du CEPE. Cheick entre dans la salle, part s'asseoir à sa place et sort sa trousse de son sac. Le surveillant déjà présent avec les épreuves commence à les distribuer.*

### **31. INT-CONCESSION DE KOFFI KAN/COUR-SOIR**

*Kouassi la mine défaite est assis dans une chaise. Deux de ses petits frères âgés de 6 et 7 ans essaient de jouer avec lui et de le faire rire., Mais Kouassi reste impassible.*

*Koffi Kan arrive du champ avec trois de ses grands fils. Pendant qu'on le débarrasse, il regarde Kouassi dans la cour et soupire. Il s'avance vers lui et touche son épaule.*

### **32. INT-CENTRE D'EXAMEN/COUR-JOUR**

*C'est le jour de la proclamation des résultats. Pendant que des candidats exultent, d'autres pleurent. Cheick arrive à se frayer un passage jusqu'au tableau où sont affichés les résultats, le nom des admis, autour desquels des candidats sont agglutinés . Il cherche son nom du doigt et voit aussitôt écrit « SIDIBE CHEICK » sous la mention « TRES BIEN ». Il se met à crier de joie en sortant de l'école.*

### **33. INT-MAISON D'ISSANOUSI/COUR-JOUR**

*Issanoussi, heureux du succès de son fils à l'examen du CEPE, donne organise une grande fête dans sa cour. De nombreux enfants en compagnie de Cheick dansent sur une musique résonnante, pendant qu'Issanoussi et d'autres parents discutent gaiement, assis à une table garnie de bons plats et de boissons. Koffi Kan entre dans la cour avec derrière lui, son fils Konan poussant un grand sac plein de bananes dans une brouette. Issanoussi le voit et vient à sa rencontre. Avec retenu, Il le prend dans ses bras.*

**ISSANOUSI**

Merci d'être venu.

**KOFFI KAN**

*Avec un sourire*

C'est normal. Cheick est notre enfant à tous.

**ISSANOUSI**

*Au fils de Koffi Kan*

Konan ne reste pas là ! Vas te servir à boire et à manger !

*Celui-ci se dirige aussitôt vers l'intérieur de la maison. Koffi Kan montre le sac de banane du bras.*

**KOFFI KAN**

Tu vois je suis un bon perdant! Je t'ai apporté le sac de bananes.

**ISSANOUSI**

*Qui secoue la tête en signe de négation.*

Tu n'aurais pas dû. Kouassi n'a pas eu l'occasion de prouver sa valeur, alors le pari ne tient plus.

*Koffi Kan soupire.*

**KOFFI KAN**

Je m'en veux tellement ! Kouassi déprime toujours et c'est entièrement de ma faute !

*Issanoussi prend Koffi Kan par l'épaule et l'entraîne vers la table où il était assis.*

**ISSANOUSI**

Ne te torture pas mon ami ! L'année prochaine, toute cette histoire sera derrière nous. Et puis, c'est la volonté de Dieu ! Pour que cela serve de leçon à tous les parents du campement !

*Koffi Kan acquiesce.*

**34. EXT-SOUS L'ARBRE A PALABRE-JOUR**

*Le lendemain, Koffi Kan a réuni tout le campement sous l'arbre à palabre et s'adresse à eux.*

**KOFFI KAN**

Mes amis, mes frères ! Depuis le jour de l'accident de Kouassi, je n'ai pas pu vous remercier tous, pour la grande solidarité que vous m'avez démontrée. Il fallait que je corrige cela. Vraiment, merci ! Que Dieu vous rende votre générosité au centuple !

*Tout le monde acquiesce et lance des « Amen ».*

**KOFFI KAN**

La meilleure façon de vous remercier, c'est de partager avec vous, les leçons que j'ai apprises de à travers cette mauvaise expérience. Ne laissez plus vos enfants porter des charges plus lourdes que ce que leur âge permet !

Selon l'Arrêté N°2017-017 MEPS/CAB du 02 juin 2017 déterminant la liste des travaux dangereux interdits aux enfants, les garçons de 14 à 15 ans ils porter 15 kg et Ceux de 16 à 17 ans, 20 kg.

Les filles de 14 à 15 ans doivent porter 8 kg et celles de 16 à 17 ans : 10 kg.

Et posez-leur des chiffons, des coussinets sur la tête, avant de leur faire porter des charges !

Le Relais Communautaire (RC) du village va vous montrer des images pour confirmer ce que je dis sur les bonnes pratiques de port de charges.

L'assistance écoute religieusement et acquiesce et le RC entre en scène pour présenter en images les dispositions de l'Arrêté N°2017-017 MEPS/CAB du 02 juin 2017.

**KOFFI KAN**

Si les charges sont trop lourdes, diminuez-les ou laissez les enfants se faire aider !  
Et laissez-les se reposer de temps en temps, quand les distances à parcourir sont trop longues ! Si ce n'est pas nécessaire de déplacer des charges, alors laissez ces charges, là où elles sont !

L'assistance acquiesce.

**KOFFI KAN**

Mes amis ! On a besoins que nos enfants soient forts pour nous aider dans nos plantations ! Mais un enfant moins musclé et en bonne santé, est mieux qu'un enfant fort mais invalide ou mort!

*L'assistance lance des « ça c'est vrai ! », des « hum ! » et des « Tu as bien parlé Koffi ! »*

**FIN DE LA CAPSULE**